

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 18 (2011)  
**Heft:** 201

**Vorwort:** Editorial  
**Autor:** Stieger, Johannes

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Editorial

Kurz nach den Anfängen des Desasters in Japan hat Toni Brunner die Lösung des Energieproblems parat: Die Einwanderung drosseln und so den Energiebedarf senken. Seither wird im Wochentakt in dasselbe Horn geblasen. Der Aargauer FDP-Nationalrat Philipp Müller behauptet im «Migros-Magazin», dass die Zuwanderung, insbesondere der Familiennachzug, am Gedränge im Zug und der Zersiedlung der Landschaft schuld sei. Die «NZZ am Sonntag» nimmt den Ball auf und titelt Mitte April: «Es wird eng». Und bald wird es wieder heissen, das Boot sei voll. Aber es läuft noch eine andere Diskussion.

Vor gut einem Jahr erschien beim Suhrkamp-Verlag «Interkultur» des deutschen Autors und Migrationsforschers Mark Terkessidis. Das Buch sorgte mit der Klarstellung ethnischer Realitäten und der Forderung, «überholte Konzepte zu überwinden», für Aufsehen. Denn «sie sind da, sie gehen nicht wieder», wie Silvia Maag von der Arge Integration Ostschweiz in dieser Ausgabe ebenfalls sagt. Terkessidis plädiert für eine radikale Öffnung aller, auch kultureller Institutionen: Damit Teilhabe nicht von der Herkunft bestimmt wird. Das Buch treibt bis heute migrationspolitische Debatten an – es wird von Integrationsbeauftragten, Schulleiterinnen, Journalisten und Kulturschaffenden verschlungen und diskutiert. Das Buch bestätigt laufende Projekte und gibt theoretische Rückendeckung gegen die allgegenwärtigen Grenzwächter.

Ebenfalls eng mit Terkessidis' Programm «Interkultur» arbeitet das Projekt «City of Change». Eine Kooperation des Theaters St.Gallen mit dem International Institute of Political Murder. Im Mai wird Terkessidis Ansatz und das Demokratieverständnis verhandelt. «Saiten» hat sich aufgemacht und die interkulturellen Verhältnisse in der Ostschweiz sowie die «City of Change» genauer angeschaut. *Johannes Stieger*

### Impressum

#### Saiten – Ostschweizer Kulturmagazin

201. Ausgabe, Mai 2011, 17. Jahrgang, erscheint monatlich

**Herausgeber:** Verein Saiten, Verlag, Schmiedgasse 15, Postfach 556, 9004 St.Gallen, Tel. 071 222 30 66, Fax 071 222 30 77.

**Redaktion:** Andrea Kessler, Johannes Stieger, redaktion@saiten.ch

**Verlag/Anzeigen:** Richard Zöllig, verlag@saiten.ch  
**Sekretariat:** Gabriela Baumann, sekretariat@saiten.ch

**Kalender:** Anna Tayler, kalender@saiten.ch  
**Gestaltung:** Carol Pfenninger, Michael Schoch, grafik@saiten.ch

**Vereinsvorstand:** Susan Boos, Lorenz Bühler, Gabriela Manser, Hanspeter Spörri (Präsident), Rubel Vetsch

**Vertrieb:** 8 days a week, Rubel Vetsch

**Druck:** Niedermann Druck AG, St.Gallen

**Anzeigentarife:** siehe Mediadaten 1. 2005

**Saiten bestellen:** Standardbeitrag Fr. 60.-, Unterstützungsbeitrag Fr. 90.-, Gönnerbeitrag Fr. 250.-, Tel. 071 222 30 66, sekretariat@saiten.ch

Internet: www.saiten.ch

**Fotografie, Illustration:** Daniel Ammann, Florian Bachmann, Beni Bischof, Michael Bodenmann, Stefan Bösch, Christiane Dörig, Tine Edel, Adrian Elsener, Rahel Eisenring, Georg Gatsas,

Jonathan Németh, Lika Nüssli, Franziska Messner-Rast, Tobias Siebrecht, Theres Senn, Barbara Signer, Manuel Stahlberger, Felix Stöckel, D-J Stieger, Lukas Unsel

**Text:** Marcel Bächtiger, Susan Boos, Rolf Bossart, Kurt Bracharz, Sabina Brunnschweiler, Sina Bühler, Richard Butz, Bettina Dyrtrich, Marcel Elsener, Andreas Fagetti, Hans Fässler, Tin Fischer, Mathias Frei, Carol Forster, Christina Genova, Andrea Gerster, Flori Gugger, Giuseppe Gracia, Eva Grundl, Michael Guggenheimer, Etrit Hasler, Frank Heer, Damian Hohl, René Hornung, Ralph Hug, Kathrin Haselbach, Lea Hürlimann, Daniel Kehl, Florian Keller, Thomas Knellwolf, Andreas Kneubühler, Fred Kurer, Noëmi Landolt, Manuel Lehmann, Sandra Meier, Melissa Müller, Peter Müller, Andreas Niedermann,

Charles Pfahlbauer jr., Milo Rau, Philippe Reichen, Shqipton Rexhaj, Adrian Riklin, Mark Riklin, Roman Riklin, Harry Rosenbaum, Andri Rostetter, Andreas Roth, Daniel Ryser, Kristin Schmidt, Sabin Schreiber, René Sieber, Monika Slamanig, Barnaby Skinner, Yves Solenthaler, Hanspeter Spörri, Wolfgang Steiger, Kaspar Surber, Peter Surber, Florian Vetsch, Roger Walch, Michael Walther, Bettina Wollinsky, Rafael Zeier  
**Korrektur:** Kathrin Schaffner, Monika Oertner  
© 2011, Verein Saiten, St.Gallen. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung. Die Urheberrechte der Beiträge und Anzeigenentwürfe bleiben beim Verlag. Keine Gewähr für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos und Illustrationen.



**Wein und Käse gehören zu den guten Dingen des Lebens. Seit 45 Jahren macht es uns Freude, Sie nach diesem Leitsatz zu bedienen.**

**CHRISTEN**  
LEBENSMITTEL RIETHÜSLI

Teufenerstrasse 145, 9012 St.Gallen,  
071 277 84 12, [info@christen-lebensmittel.ch](mailto:info@christen-lebensmittel.ch)

klubschule

MIGROS

## Lässt Herzen höher schlagen!

Programm Musik & Kultur  
jetzt bestellen!

Beratung und Anmeldung:

Musik & Kultur  
Klubschule Migros  
Bahnhofplatz 2  
9001 St. Gallen  
Tel. 071 228 16 00  
[musik.kultur@gmos.ch](mailto:musik.kultur@gmos.ch)

[www.klubschule.ch](http://www.klubschule.ch)

## Hatha Yoga Pilates Zala\* / ZalaDuo Massage

\*ganzheitliches Körpertraining

Teufenerstrasse 8  
9000 St.Gallen  
[www.studio-8.ch](http://www.studio-8.ch)

Christine Enz 076 458 10 66  
Susanna Koopmann 078 623 06 43

**studio (8)**

SKM Studienzentrum  
Kulturmanagement  
Universität Basel

Wo Kultur Kultur bleibt –  
und Management der Sache dient:

### Masterprogramm Kulturmanagement

Studiengang 2011-2013, Beginn Oktober 2011

#### Informationsveranstaltung

Dienstag, 7. Juni 2011, 18.30 bis 20 Uhr  
Alte Universität, Rheinsprung 9, Hörsaal 118

Anmeldung nicht erforderlich

SKM, Rheinsprung 9, CH-4051 Basel, Schweiz  
Telefon +41 61 267 34 74

[www.kulturmanagement.org](http://www.kulturmanagement.org)



UNI  
BASEL